

TECHNISCHE DATEN / Technical data

Ausführungen / Variants

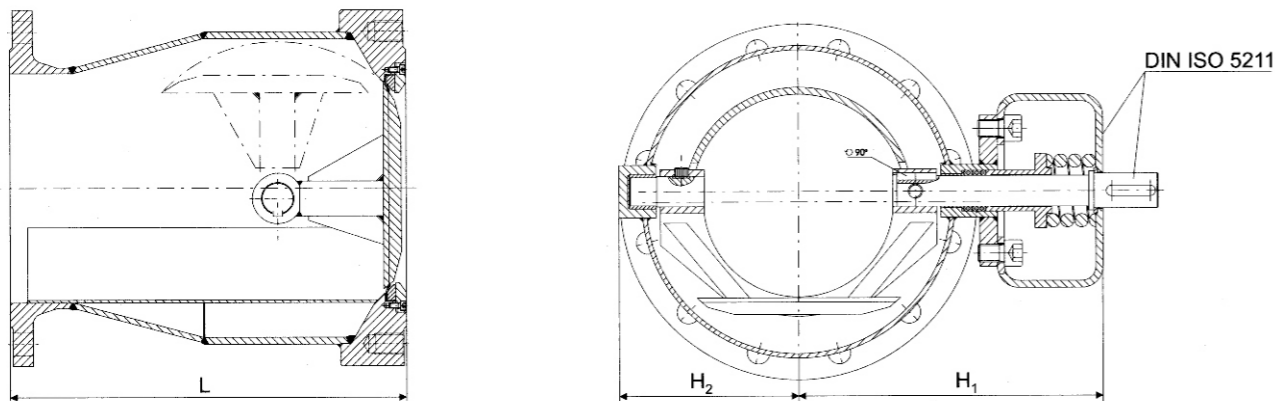
Berechnung <i>Design</i>	DIN 3840, TRD 110, ADA4	ANSI B31.1 / B31.3 API 609	ASME SEC VIII / III
Baulänge <i>Face-to-face</i>	DIN EN 558-1, ISO 5752	API 609, MSS-SP-68	
Flanschanschluss <i>Flanged ends</i>	DIN 2501, ISO 7005 PN 10 - 400	ANSI B16.5 Class 150 - 2500	API, MSS SP-44 Class 150 - 2500
Abdichtung <i>Seat</i>	Metall - Metall, Metall - PTFE Comp., Firesafe / <i>Metal-to-metal; metal-to-PTFE Comp.; Firesafe</i>		
Antriebsanschluss <i>Actuator connection</i>	DIN ISO 5211		
Prüfung <i>Testing</i>	DIN 3230, Leckrate 1 / <i>Leak rate 1</i> DIN IEC 534	ANSI B 16.34 API 607	BS 6755, Leckrate A / <i>Leak rate A</i>
Qualitätssicherung <i>Quality assurance</i>	DIN EN ISO 9001 TRB 801 Nr. 45; HP0 / TRD 201 / TRR 100 / DIN EN 729-3		

Werkstoffe / Materials

Die MAGWEN-Valve sind lieferbar in C-Stahl, Cr-Ni-Stahl und Sonderwerkstoffen nach DIN und ANSI.

MAGWEN-Valves may be supplied in carbon steel, CrNi steel and special materials to DIN and ANSI standards.

Hauptabmessungen (Standardausführung) / Main dimensions (Standard version)



PN	10 - 40																
DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500	600	700	800	900	1000
L (DIN 3230/1)	F4								F5								
H _{1max}	130	145	160	180	200	225	290	325	415	440	460	550	630	680	740	830	900
H _{2max}	85	100	110	130	145	165	200	240	270	310	350	400	470	530	600	660	710
Antriebsanschluss (DIN 5211) <i>Actuator connection (DIN 5211)</i>	F5	F5	F7	F7	F12	F12	F14	F14	F16	F16	F16	F16	F25	F25	F30	F30	F35

Andere Ausführungen auf Anfrage / *Other versions on request*

Überreicht durch / *Presented by:*



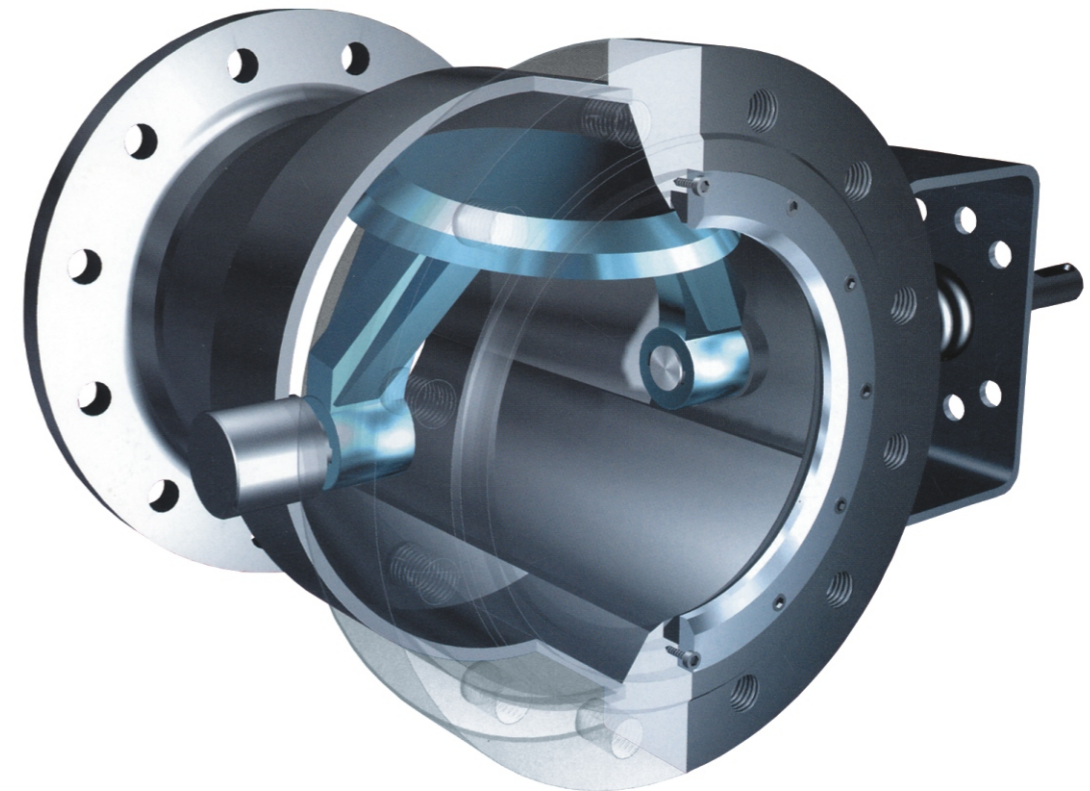
MAGWEN Valves GmbH

Unternehmenssitz
Head Office
MAGWEN Valves GmbH
Friedensstraße 1
D-06429 Neugattersleben
Tel.: +49 (0) 34 721 / 60 3
Fax: +49 (0) 34 721 / 60 400
http://www.magwen.de



Fertigung und Vertrieb
Production and Sales
MAGWEN Valves GmbH
Am Biotop 1
D-39171 Osterweddingen
Tel.: +49 (0) 39 205 / 6 76 - 0
Fax: +49 (0) 39 205 / 6 76 - 50
E-Mail: info@magwen.de

MAGWEN Valves GmbH



MAGWEN-Valve®

Trieccentric butterfly valve
with full bore



MAGWEN Valves GmbH

Die neue Generation

The New Generation

Die neue Generation: Regeln und Absperren in einer Armatur

Jede herkömmliche Armaturenbauf orm hat ihre Vor- und Nachteile. Unser Ziel war es, die wesentlichen Vorteile der einzelnen Bauarten in **einer** neuen Armatur zu konzentrieren. Das Ergebnis heißt **MAGWEN-Valve®**, eine universell einsetzbare Armatur zum Regeln und Absperren mit hoher Dichtheit und freiem Strömungsquerschnitt in Offenstellung.

MAGWEN-Valve® - Vergleich Ventil

Das MAGWEN-Valve® realisiert die Vorteile eines Ventils durch das "Trimatic-System", der 3-fach exzentrischen Bauform in Verbindung mit der speziellen Geometrie von Absperrteller und Gehäusesitz. Das Öffnen beginnt durch **Abheben** des Absperrrelementes vom Gehäusesitz, dadurch:

- Geringe Öffnungs- und Schließkräfte (kein "Abreißmoment") auch bei hohen erforderlichen Dichtkräften
- Kein Reibverschleiß an den Dichtflächen
- Hohe Dichtheit
- Gute Regelcharakteristik

MAGWEN-Valve® - Vergleich Klappe

Das MAGWEN-Valve® hat wie die Klappe eine einfache und robuste Bauform. Das Absperrrelement wird nach dem Abheben vom Sitz durch eine 90° Schwenkbewegung vollständig geöffnet, dadurch:

- Geringe Baumaße und Gewichte
- Kurze Öffnungs- und Schließzeiten

MAGWEN-Valve® - Vergleich Kugelhahn / Schieber

Das MAGWEN-Valve® hat durch das völlige Herausschwenken des Absperrrelementes aus dem Strömungsquerschnitt in Offenstellung einen **freien Durchgang** wie ein Kugelhahn oder Schieber, dadurch:

- Minimaler Druckverlust
- Molchbarkeit der Rohrleitung

Geringe Öffnungs- und Schließkräfte durch Abheben des Tellers vor Beginn der Drehbewegung

Voller Durchgang in Offenstellung... minimaler Druckverlust

Stellverhältnis 100 : 1

Leckrate 1... keine zusätzliche Absperrarmatur erforderlich

Temperaturkompensation... Einsatzbereich von -196°C bis 550°C

The New Generation: One combined Valve for Control and Shut-off

Each conventional valve has common advantages and disadvantages. Therefore, it has been our target to concentrate the essential advantages of various valve types in one single new valve design. As a result of this, the MAGWEN Valve® has been created as the universally applicable valve for control of fluid flows and tight shut-off of fine fluids which, when in open position, releases the full flow cross-section.

Comparison between MAGWEN Valve® and stop valve

The MAGWEN Valve® incorporates the advantages of the stop valve in its "Trimatic System" which is a triple eccentric design profiting from the specific geometry of disk and body seat. Valve opening is initiated by lifting the disk off its seat with:

- Low opening and closing forces (no "break-off moment") even in case of required high seating forces
- No abrasive wear at the seat faces
- High rate of leak tightness
- Excellent control characteristics

Comparison between MAGWEN Valve® and butterfly valve

The MAGWEN Valve® has the same simple and robust design like the butterfly valve. The disk is lifted off its seat and the valve is fully open after 90° turning of the disk.

- Reduced face-to-face dimension and weight
- Short opening and closing times.

Comparison between MAGWEN Valve® and ball/gate valve

When the MAGWEN Valve® is fully open, the disk releases the full flow cross-section so that the full area of body bore is free, as known from ball or gate valves.

- Minimum pressure loss
- Pigging of pipeline

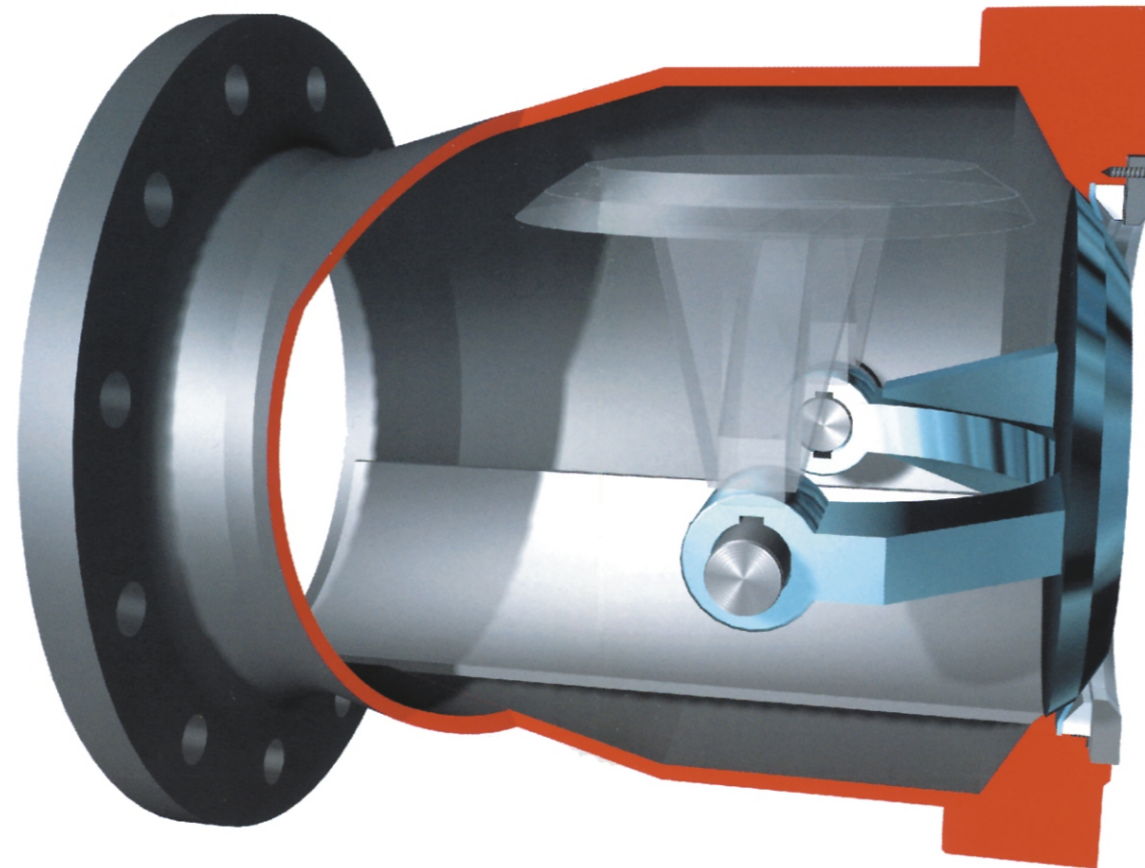
Low opening and closing forces since disk is lifted off its seat prior to turning

Full free bore in valve's open position Minimum pressure loss

Positioning ratio: 100 : 1

Leak rate 1... No extra stop valve required

Temperature compensation... Application range from -196°C to +550°C



MAGWEN-Trimatic-System

